GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

Siman di Enfermeria

DIRECTOR medico Dokter Falconi a papia riba e siman di enfermero yama Close in the gap, unda esaki a costa dr. Falconi hopi tempo pa compronde kico e tema aki ta encera y a parti den dos pida. Dr. Falconi a bisa cu den e dos pida cu e'la parti esaki ta Close in the gap, und gap ta un buraco y kico falta unda e experencia, training, pasion pa e trabou y e importante pa e siman aki di siman di enfermeria pa enfoca riba e falta, unda no solamente na Aruba pero tambe den exterior unda mester enfoca riba e rol di enfermero.

Enfermero di awendia no ta un ayudante mas di e dokter e comportacion aki Dr. Falconi ta wak mucho hopi e'la menciona enfermero di awendia ta un profesional cu su propio incentiva y e enfermero di awendia no ta carga solamente e responsabilidad pa e pashent pero tambe mester siña carga e maneho di hospital.

Enfermero mester sigui educa su mes continuamente pa por aplica e resultado di su investigacion y estudio su resultadonan y investigacion de accion pa mehora e cuido di pashent. Nos ta pendiente pa wak con pa mehora e cuido y tambe e sistema cu e enfermero tin cu sigui desaroya su mes, cu esaki hospital kier bin cu un estudio avansa cu por duna tur hende e oportunidad di sigui studia y mehora nan calidad y duna miho servicio na pashent.





Corte di Husticia renoba ta cla na october

Un Corte di Husticia moderno ta garantisa seguridad optimal



E edificio di Corte di Husticia di Aruba tin basta tempo bao restauracion, renobacion y expansion. Durante e proceso, esnan liderando e proyecto a haya nan mes confronta cu cierto aspecto historico inespera cu mester a tene cuenta cun'e, e.o. un pos y parti di fundeshi masha bieu. Esaki a causa cu e trabaonan a tarda mas largo cu a spera y a haya solucionnan con pa incorpora e aspectonan historico aki den e restauracion.

Awor e trabaonan ta avansando liher y di acuerdo cu e programa di trabao nobo, Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a anuncia dialuna mainta cu e edificio lo keda cla na october.

Esaki kiermen cu Corte di Husticia lo por wordo uza pa atende casonan aki pa cuminsamento di 2013.

Sr. Dowers ta considera e edificio di Corte di Husticia uno cu ta yuda realsa e centro di ciudad y, particularmente, e area p'esnan cu ta biba y haci negoshi den becindario di e edificio aki.

Despues di un recorido di e edificio, Minister Dowers a expresa cu e ta hopi satisfecho cu e trabao di e team encarga consistiendo di Monumenten Bureau, Van Kessel Construction y Arkitecto Hoevertsz.

E Minister a haya un bista y splicacion prome di e plannan. E edificio tin tres piso y lo tin seccionnan separa pa casonan civil y casonan penal, lo tin un biblioteca, oficinanan p'e personal di Corte y wachtkamer, entre otro. E reorganisacion y expansion di e edificio tabata hopi necesario, considerando cu awendia tin mas caso ta wordo trata na Aruba y ademas tin mas caso criminal tambe ta wordo trata y tabatin mester di celnan y seguridad adecua, etc. den e edificio.

E aspecto di seguridad tanto p'esnan cu ta traha na Corte como p'esnan cu ta bishita Corte ta algo cu Minister Dowers ta pone hopi enfasis riba y duna hopi atencion.

E ta splica cu esaki ta un di aspectonan mas importante di e trabao cu a tuma lugar y a tene cuenta cu tur factor, di seguridad pa candela, como seguridad personal.

Un di e metanan principal pa cu e trabao di restauracion, renobacion y expansion di e edifcio di Corte di Husticia na Playa ta pa garantisa un seguridad optimal di e organisacion y su "outline-nan", Minister Dowers a comenta.

Un otro meta hopi importante tabata pa provee servicio ultramoderno, teniendo na cuenta tur aspecto necesario pa procesonan funciona optimal.

E edificio ta cumpli cu e responsabilidad cu a wordo palabra den un Rijkswet ora cu e situacion di e islanan di Caribe Hulandes a cambia. Pa loke ta trata husticia y mehoracion di calidad di husticia na Aruba, Aruba ta cumpliendo cabalmente.

A keda palabra cu Aruba lo percura pa un facilidad adecua, pues e edificio ta keda di Gobierno di Aruba, pero ta wordo poni na disposicion di Corte di Husticia.

Havenstraat ta cera te cu proximo aviso

DESDE awe mainta, chauffeur y cu centenares cu ta hasi uso di e famoso caya di Havenstraat, a haya nan mes confronta cu e caya aki ta sera te cu proximo aviso. Naturalmente,esaki a pone cu e trafico a pega formalmente,debi na e hecho cu ya no tin cayanan cu ta facilita e fluho di trafico den e vecindario aki,ya cu diferente parti den Playa ta sera caba y casi tur trafico ta bin pega den otro. E trabaonan cu lo mester ser hasi den e caya aki a inicia awe,pero no ta conoci pa cuanto tempo esaki lo keda asina aki y pa cuanto tempo e chofernan aki lo mester busca solucion tur mainta vooral pa yega trabao. Talvez subi caya un ora prome pa por yega prome?

Hecho ta keda cu ya anteriormente e caya aki a ser sera y debi na e falta di planidicacion di polis di trafico y esnan di DOW cu ela bira un caos completo y awe esaki no tabata mucho diferente.

Ban spera cu e situacion di trafico den Oranjestad aki por mira un solucion pronto,debi na tanto cobamento y seramento di cayanan cu ta core paralelo cu otro y alolargo ta bin dal den otronan cu lo mester sirbi pa un posibel solucion y cu no ta asina na e momentonan aki.

Chofernan cu ta traha riba caya pa hasi entrega y otronan debi na nan trabao ta sclama pa solucionnan mas practico y cu no ta e caso na e momentonan aki.

Abogado di Luis Mansur a entrega keho di falsificacion di documento

E conocido comerciante, Luis Mansur, kende ta sinta castigo den e caso cu a haya nomber di Caso Domino, via di su abogado, mr. Gert Glass a dicidi di entrega un keho contra di e Fiscal di Ministerio Publico cu tabatin e caso aki bao di su investigacion.
E keho haci ta papia di e.o. falsificacion di documento contra di Luis Mansur, kende ta sintando castigo di prison p'e Caso Domino, cu a hala masha atencion.
Informacion cu nos di AWEMainta a haya ta cu Fiscal Mayor, cu t'e mas halto autoridad actualmente den Ministerio Publico lo a nenga di acepta e denuncia aki.
Esaki a pone cu Luis Mansur via di su abogado a dicidi di entrega dicho keho, por medio di un deurwaarder.

Pa haya sa motibo ta pakico Fiscal Mayor no a acepta e keho aki, nos di AWEMainta a tuma contacto cu vocero di Ministerio Publico, kende a bolbe cu e informacion, cu ningun denuncia no a ser haci, pasobra si ta denuncia mester ser haci, anto nan mester haci esaki na autoridadnan policial, cu ta tuma esaki.
Pero si t'asina cu un keho a ser haci, y esaki a sosode por medio di un carta. Segun Fiscal Mayor, Peter Blanken, den caso asina, Ministerio Publico ta contesta un keho asina di inmediato.

E keho aki tin di haci cu comienzo di e investigacion den e caso den cual Luis Mansur ta envolvi, pero den mesun rosea, Ministerio Publico a laga sa cu e keho haci, no tin base alguno (ongegrond), pero tur hende tin derecho di haci un keho, manera Luis Mansur a haci via di su abogado.
No tin motibo pa haci un investigacion mes di e insinuacionnan cu tin den dicho carta, cu manera menciona, no tin base legal, segun Ministerio Publico.

Ta bon pa informacion cu proximamente Luis Mansur lo ser laga den libertad, pa ser exacto dia 15 di mei awor, despues di a sinta 2/3 parti di su castigo caba y ta bin na remarca pa haya V.I., manera ta ser permiti. Pero di acuerdo cu nos informacion, despues di esaki, ta sigui cu e caso di "ontneming", esta unda via di ley ta kita tur propiedad di Luis Mansur, cu lo bira otro caso hudicial maratonico cu sigur e lo bringa.

Di acuerdo cu informacion cu AWEMainta recibi, ta intencion di Luis Mansur pa despues cu e sali dia 15 di mei awor, e lo convoca un conferencia di prensa y cu prueba den man demostra cu debidamente tabatin falsificacion y e.o. cometi dor di un miembro Ministerio Publico.

Relaciona cu e biahe di Griffier y 7 empleado di Parlamento

Presidente di Parlamento, Paul Croes no kier comenta nada



DI acuerdo cu e publicacion di AWEMainta siman pasa, cu Griffier di Parlamento a haci un biahe pa Corsou hunto cu 7 otro empleado, pa atende un seminario, sin cu Presidente di Parlamento, Paul Croes tabata na altura, no tin comentario ainda. Ayera mainta, e Comision di Asunto Interno mester a trata e asunto aki, pero dicho reunion no a tuma lugar, y a dicidi pa trata diarazon awor den un reunion di dicho comision.
Por lo pronto, Paul Croes, den su calidad di Presidente di Parlamento, no kier comenta riba e forma cu e biahe aki a ser organisa, sin cu e no tabata na altura mes. Ta for di tercera persona, e mester a bin tende cu un delegacion di Parlamento a dicidi di biaha riba cuenta di Parlamento pa Corsou.
Di acuerdo cu Paul Croes, e kier atende e situacion aki internamente, pa despues bin cu un comentario oficial. Hecho ta si, cu e no a cay na su agrado loke cu a tuma lugar, cu manera menciona, ta for di tercera e mester a bin tende cu tin un delegacion di Parlamento a biaha pa Corsou.
E caso aki, por causa un falta di confianza entre Griffier y e Presidente di Parlamento, pero manera ya menciona, Paul Croes kier papia cu e Griffier, loke lo a tuma lugar ayera, pa tende pakico e falta di comunicacion aki y diarazon awor, Comision di Reglanan Interno lo discuti e caso.

Conocido ladron di auto haya den auto horta

DIADOMINGO mainta 08.13 polis di Santa Cruz ta bay na haltura di un cas na Cashero, unda un auto a wordo laga atras. Eynan polis ta topa cu un Nissan Sentra color shinishi, benta den mondi. Den e auto tabatin e conocido di polis D.K., naci na Aruba di 39 aña. Despues cu polis a papia cune a resulta cu e auto ta procedente di ladronisia. Polis a detene y hibe warda di Santa Cruz.

Renobacion ta progresando bon

La Salle y Dominicus ta joyanan di scol mey-mey di e bario di Companashi

Segun Minister Arthur Dowers



Poco poco nos ta cumpliendo cu e deseonan cu tabatin hopi aña den enseñansa, Minister Arthur Dowers a bisa dialuna mainta durante su bishita na La Salle College y Dominicus College. Esakinan ta dos proyecto mas cu ta wordo realisa den cuadro di e maneho di Ministerio di Husticia y Enseñansa, e mandatario a añadi.Minister Dowers a referi no solamente na renobacion di nos scolnan, pero tambe n'e realisacion di trece maneho pa reduci scol y klasnan. E Minister a menciona cu e realisacion di un HAVO/MAVO na Noord sigur lo yuda tambe na yega e meta aki.

Tanten cu ta trahando riba e proyecto aki di nieuwbouw, ta hisando tambe e calidad di infrastructura di e scolnan existente.

Hopi scol na Aruba tabata den un condicion decai y no aceptabel y den apenas dos aña y mey ya a nota hopi cambio na scolnan rond Aruba.Na La Salle College por ehempel a kita e trailernan cu tabata den un condicion sumamente tristo y nan no lo wordo poni bek, sr. Dowers a bisa. Tambe a expande e facilidadnan di e scol cu un gymzaal y bañonan bunita unda cu ta safe y placentero pa duna y tuma les.

A tene cuenta cu hopi aspecto tambe den e bario di Companashi mes. Por ehempel ora e contratistanan a cuminda kibra e cura, hendenan a cuminsa yama bisa cu e cura ey ta hopi special, tin hopi recuerdo vincula cu e cura di La Salle. Ken cu pasa wak e cura awor ta constata cu el a wordo drecha bunita, den mesun estilo cu e tabatin y ta gusta e trabao cu a wordo haci na La Salle.



Sr. Dowers ta bisa cu como a scoge pa dos contratista traha riba e proyectonan por wak cu casi tin manera un competencia di cua ta traha mas liher. Dominicus College ta casi cla y e por habri bek p'e mucha y maestronan por cuminsa e aña escolar nobo den e edificio cu colornan alegre y gezellig.

Pa loke ta trata La Salle College, e trabao ta bayendo liher y ta spera cu si nan no por muda bek prome cu e aña escolar nobo cuminsa, nan lo por muda bek no mucho tempo despues.

Minister Arthur Dowers a expresa cu e ta sumamente contento cu e progreso cu el a wak na La Salle y Dominicus College.

La Salle y Dominicus College ta joyanan di scol mey-mey di e bario di Companashi y ta yuda realsa e calidad di bida den e bario aki, sr. Dowers a comenta. El a añadi cu e ta haya hopi comentario positivo encuanto e dos scolnan, mas ainda awor cu nan ta biniendo cla.Minister Dowers ta gradici tur hende envolvi pa nan trabao duro y pa nan cooperacion, pasenshi y comprencion y particularmente e maestronan como tambe e mayornan, ken mester a haci cambio den nan schedule pa acomoda e transportacion di nan yiunan, etc.



Di acuerdo cu Booshi Wever

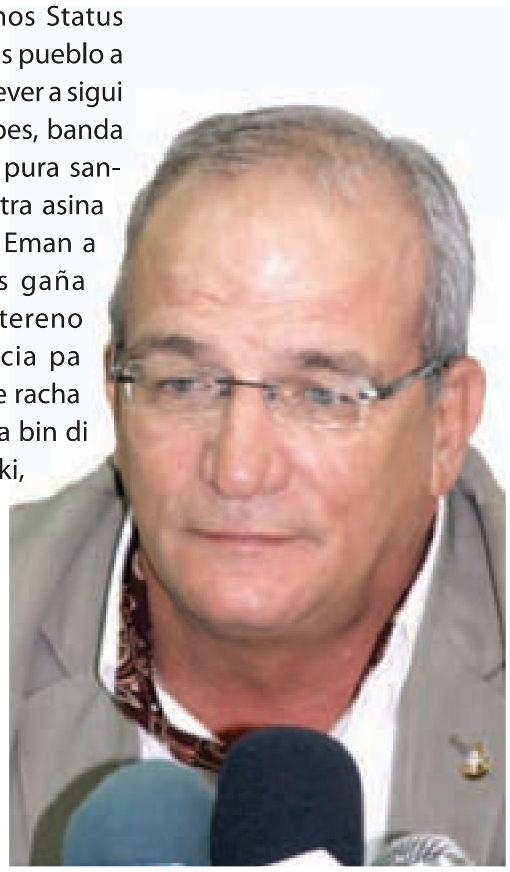
Contesta duna pa Minister Spies riba su carta, ta re-afirma cu Mike Eman ta un mentiroso patalogico

Durante tratamento di presupuesto Booshi Wever a bisa di a puntra sr. Mike Eman cu si ta berdad cu e lo a bisa sra. Liesbeth Spies, Minister encargá cu Asunto di Reino, cu e lo por acepta e "Hoger Toezicht" riba Husticia y Finanza, manera t'e caso na Corsou y St. Maarten! Esaki sra. Spies a pone den un carta cu el a manda pa 1ste Kamer na principio di maart 2012. Manera el a informa caba den su comunicado anterior (17/4/'12), den su carta di mesun fecha, Booshi Wever a bisa di a pidi Minister Spies (Binnenlandse Zaken en Koninkrijks-relaties), pa duna un contesta riba e pregunta si sr. Mike Eman, den su combersacion cu sra. Spies, 1) a condiciona e "Hoger Toezicht" na Aruba cu e resultadonan na Corsou y St. Maarten, of 2) a rechasa e "Hoger Toezicht" aki categoricamente.

E preguntanan aki tabata necesario, pa motibo cu sr. Mike Eman a nenga redondamente cu e lo a bisa sra. Spies esaki, y cu pa Gobierno di Aruba e asunto di "Hoger Toezicht" riba e tereno di Finanza y Husticia, manera t'e caso cu Corsou y St. Maarten, ta "onbespreekbaar!" Pues insinuando cu sra. Spies lo ta gañandor 1ste Kamer Hulandes! Sinembargo, Minister Spies, den su contesta di dia 25 di april ultimo, dirigi na su persona, ta confirma cu debidamente sr. Mike Eman a bisé cu e lo por acepta e "Hoger Toezicht" manera poní den e "Consensus-Rijkswetten" cu a ser imponí riba Corsou y St.Maarten, aunke sra. Spies ta haci mencion cu esaki ta conta solamente pa Ministerio Publico, Polis y Orden Publico, segun Booshi Wever.

Pues, for di e contesta di sra. Spies por conclui cu na ningun momento sr. Mike Eman a declara e "Hoger Toezicht" como "onbespreekbaar"; den esaki pues Aruba lo sigui Corsou y St. Maarten! Aceptando e Consensus Rijkswetten, un bez mas sr. Mike Eman y AVP ta entregando nos autonomia riba terenonan clave aki!

AVP un biaha mas ta na punto di comete mesun traicion cu nan a comete den pasado, esta di entrega autonomia cu nos a obtene cu nos Status Aparte, cu tanto nos pueblo a lucha p'é, Booshi Wever a sigui su comentario.Alabes, banda di ta un traidor di pura sangre, a keda demostra asina tambe cu sr. Mike Eman a malinforma, pues gaña Parlamento, riba tereno di vital importancia pa nos pais. Mirando e racha di mentiranan cu ta bin di parti di e persona aki, un biaha mas ta wordo comproba cu Mike Eman ta un mentiroso pathalogico, segun Candelario A. S. D – Booshi – Wever, Parlamentario den un comunicado{0}



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gabinete Eman ta pone embargo riba cifranan cu ta mustra e realidad di finanzas publico, desempleo, turismo y entradanan di belasting na nos Pais

Ta conoci cu Gabinete Eman tin un problema grandi pa ta transparente cu Pueblo di Aruba. Asina nos ta wak cu Gabinete Eman na varios ocasion ta keda sin contesta e preguntanan haci door di e representantenan di Pueblo den Parlamento. Gabinete Eman tambe tin masha dificultad pa duna Parlamento copia di rapportnan of cuentanan anual di empresanan of departamentonan di Gobierno. Ta parce mane cu Gabinete Eman a pone un embargo tambe riba tur informacion cu por duna Pueblo un bista real riba e estado di nos finanzas publico, di desempleo, turismo y tambe di entrada di belasting den e caha di Gobierno.

Asina nos por constata cu por ehempel e anual Statistical Digest 2011, e relato di Banco Central den cual ta pone entre otro e cifranan real di nos finanzas publico pa 2011, ainda no a wordo publica. E relato aki tur aña ta wordo publica pa Banco Central den comienso di e luna di april, pero e aña aki te ainda esaki no a wordo publica. Segun nos a comprende ainda e gerencia di Banco Central no a duna luz berde pa e relato wordo publica.

Un otro ehempel ta e Encuesta di Forsa Laboral cu a wordo haci na Aruba entre 13 di october 2011 pa 27 november 2011. Nos Minister di Labor a laga haci e encuesta aki como cu Censo 2010 a mustra cu na october 2010 e cifra di desempleo na nos Pais tabata 10,6%, locual ta significa cu na e momento ey tabata tin 5520 hende sin trabou. E Encuesta di Forsa Laboral aki lo mester a duna nos un bista kico ta pasando awor riba nos mercado laboral y confirma si e cifra di desempleo di nos Pais ta ainda na 10,6% of si esaki a subi of baha den 2011. Informacion cu sigur ta valioso mirando cu e ciere di Valero den 2012 ta bolbe afecta e resultado di e encuesta aki. Pero lamentablemente te ainda e resultadonan di e encuesta no a wordo publica.

Nos mester menciona tambe cu Centraal Bureau Statistiek (CBS) cu semper tabata up to date cu publicacion di cifra riba turismo, awor tampoco no ta publicando e cifranan di turismo mas mane debe ser. Asina nos por wak riba e website di CBS cu e ultimo cifranan di turismo cu nan a publica ta data di 2010. Esaki ta un indicacion cu CBS no ta ricibiendo informacion y pesey nan no ta publicando informacion estadistico riba turismo pa e añanan 2011 y 2012.

Remarcabel ta cu for di comienso di 2012 Parlamento no ta ricibiendo informacion mas for di SIAD riba e entradanan di Gobierno. Te cu november 2011 e Parlamentarionan tabata ricibi tur luna un bista riba e entrada total di Gobierno y un analisis di entrada aki pa asina nos por tin un bista si Gobierno ta realisando e entrada cu e a premira den su presupuesto. Pero ya caba pa december 2011 SIAD no a duna un analisis mas di e entrada y awor for di comienso di 2012 SIAD no ta mandando ningun informacion mas pa e representantenan di Pueblo cu mester controla Gobierno. Nos a compronde cu ta nos Minister di Finanzas a prohibi SIAD pa divulga e informacion aki pa asina Pueblo por haya un bista di e entradanan di Gobierno.



E falta di informacion aki ta mustra cu Gabinete Eman tin un embargo riba e cifranan cu por duna Pueblo un bista real di nos finanzas publico, desempleo, turismo y entradanan di belasting. E ta un indicacion fuerte tambe cu Gabinete Eman tin cosnan di sconde for di bista di Pueblo. Pesey ta keda na nos tur awor pa bay cuestiona y busca ta kico Gabinete Eman kier tene scondi atrobe pa mesun Pueblo cu e ta suppose di sirbi.

Na Sabana Basora ta duna les di e karate mas fuerte: Kyokushin Karate

Na scol preparatorio Sabana Basora riba diamars y diabierna mucha, hoben y adulto por siña Kyokushin karate, e estilo di karate mas fuerte cu tin. Aruba Budo Kai, Budo Kai Savaneta y Masutatsu Oyama sportschool ta uni forsa pa siña tur cu tin e deseo y e disciplina, e condicion fisico y mental pa wanta e lesnan, loke kyokushin karate ta encera. Tambe lo tin lesnan di kick-boxing y mix martial arts pa esnan cu ta mas avansa. Cada alumno lo mester domina e tecnicanan y tin conocemento basico di e estilo di kyokushin prome cu por tuma lesnan di mama. Kyokushin Karate ta mas cu un deporte, un arte y un estilo di bida, unda e studiante ta siña conoce e historia y e filosofia di e karate mas fuerte conoci na mundo. Kyokushin ta haci un hoben fuerte fisicamente y mentalmente. Su curpa y mente no lo bira solamente sano, pero lo bira fuerte unda hopi dificil lo por kibra e hoben: a strong mind in a strong body. Kyokushin ta siña pa ta open-minded y pa semper ta en busca di e berdad, te na morto (search for the ultimate truth forever). Si bo kier siña loke kyokushin ta, pasa diamars dia 8 di mei pa 7or di anochi na scol preparatorio Sabana Basora pa mas informacion.



Auto a bay dal riba palo di luz na Santa Cruz



Diabierna den oranan di mainta dilanti di CMB Santa Cruz un accidente a tuma luga unda un buick un pieza mester a kibra bou di dje cu a pone e chauffeur perde control tras di stuur y a bay dal un palo di luz. E daño no a haya mucho daño y no tabatin persona herida.

Auto a plama den cura di cas na Piedra Plat



Diabierna anochi laat riba caminda di Piedra Plat a sosode un accidente unda un auto a plama riba un cura di cas y causa daño di biaha Polisnan motoriza a presenta na e sitio. A bin constata cu e chauffeur di e Mercedez Benz lo a perde control tras di stuur y a dal den e cura di cas y tambe kibra un meter di awa.



Dokter envolvi den accidente riba rotonde Sasaki





Accidente diasabra atardi riba rotonde Sasaki unda caminda tabata muha a pone cu dos auto a dal otro esaki a sosode entre un Hyundai van y un Ford Explorer. Daño material tabata minimal y Dokter Van Veen tabata envolvi den esaki y no tabatin ningun persona herida, Departamento di Trafico a presenta na e sitio.





Candela un biaha mas den ruina di ex Music Box



Un biaha mas brandweer di-asabra anochi laat a bay pa un candela den e edificio bandona di ex music box den Playa na nan yegada no tabata un candela grandi pero toch mester a paga e candela cu tin pa no a bin por nada na e sitio. Na varios ocasion ta wordo molestia pa e candelanan chikito aki cu ta keda cendi den e edificio aki. Ta spera cu pronto por basha esaki abou.







Motociclista a dal abou riba keda herida na Tanki Flip





Diadomingo marduga poco pariba di e rotonde di Tanki Flip un accidente a tuma luga unda un manehador di un brommer hunto cu su pareha riba brommer a dal abou. E impacto fuerte aki despues di a cay abou a pone cu e homber a haya heridanan na su curpa y tambe a kap parti di su boca, e unidad di rapid responder di ambulance a yega prome na e sitio y a evalua e situacion y aki a trata e persona na e sitio y a solicita ambulance mes pa asina hiba e victima hospital.







Gana un ticket pa e concierto di Juanes y Marc Anthony

Aruba International Film Festival ta hisa e premio den e concurso di poster

Un yamada na tur Artista Grafico



ARUBA International Film Festival ta ofreciendo un VIP FRONT ROW access pass pa e AIFF Concert Series como prome premio den e Poster Contest anual. E concurso cu ta scoge e diseño di e Catalogo di AIFF 2012, cual lo ta e "cara" di e festival, ta den pleno accion mirando cu e ultimo dia di entrega ta acercando. E ultimo dia pa entrega un diseño ta 25 di Mei 2012.

Ta pidi participantenan pa crea un diseño grafico digital cu e logo di e Film Festival. Lo evalua e diseñonan entrega a base di originalidad, diseño y si e logo ta bon integra den e producto final. Mester entrega e poster via electronico den e formato PDF, JPEG, PSD, AI, EPS of PNG uzando color CMYK (preferiblemente).Tur elemento di e diseño, cu excepcion di e logo di AIFF, mester ta original.

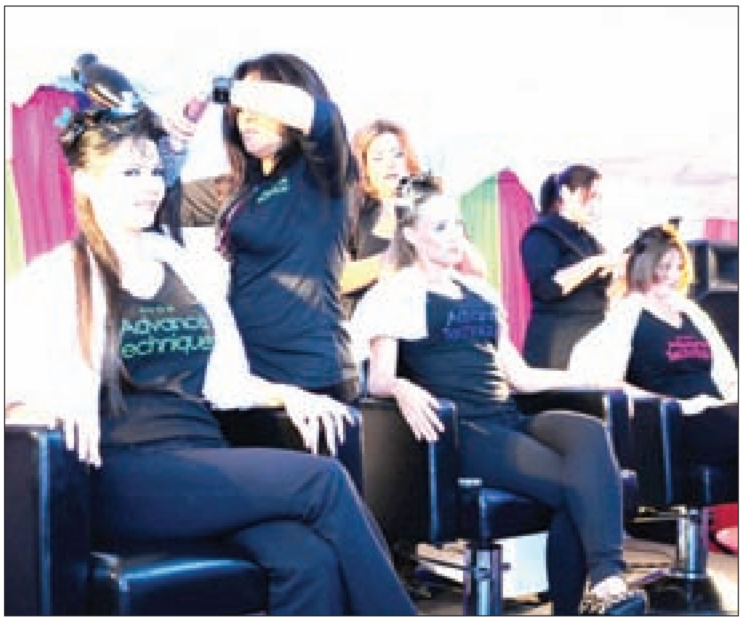
E tamaño mester ta 8.5 x 11 inch, of mas grandi, den "portrait orientation" cu un resolucion di por lo menos 300 dpi. Participantenan mester inclui riba cada poster e tres detayenan di e siguiente informacion: Aruba International Film Festival, AIFF logo, juni 22 -28, 2012. Participantenan tin e opcion di cambia e color di e logonan. Pa tur detaye y e formulario di entrega bishita e website di AIFF: www.arubainternationalfilmfestival.com/aiff_2012/Poster.html

Involucra bo mes, sea creativo y bira un ganado.



Lansamento oficial di AVON Advance Techniques

Un linea completamente nobo pa cuido di cabey



AVON Advance Techniques ta un marca di producto pa cuido di cabey completamente nobo riba e mercado di Aruba. E marca aki a wordo lansa oficialmente recientemente cu un tremendo evento na Backstage Foot Fit Salon, na unda e expertonan di beyesa di Backstage a duna demostracion en bibo cu e linea di producto aki ariba diferente tipo di cabey.

E anochi tabata algo unico, ya cu esnan presente por a mira e transformacion di e cabey di cada un di e modelonan y efecto positivo cu e productonan aki tin riba e cabey. Adicionalmente invitadonan por a disfruta di massage di pia y nek, cortesia di Backstage Foot Fit Salon, mientras e transformacionan tabata tuma luga.

Sra. Juraima Quevedo, Manager di e personal care departamento di Aruba Trading Company, a habri e anochi dunando tur invitado un bon bini y mencionando cu "Locual ta haci e liña di Advance Techniques fascinante ta cu e ta ofrece productonan di calidad, Salon Styling products, pero na un prijs accesibel y facil pa uza for di e comodidad di bo cas".

E productonan di Advance Techniques ta realmente innovativo, crea specialmente pa e cuido y estilo di bo cabey. Cu un linea completo pa 6 diferente tipo di cabey, e marca aki ta trece e avancenan tecnologico di AVON na e consumidor local. Productonan sumamente efectivo y personalisa ta duna bo un diferencia visibel y cu bo por sinti na bo bo cabey, cual no solamente lo ta mas vibrante y briyante pero tambe mas suave y sedoso. Avon Advance Techniques ta obtenibel na e miho supermercadonan y boticanan rond di nos isla y ta wordo distribui pa Aruba Trading Company.







Royal Power hunto cu Aruba Softball Bond a presenta un bunita y elegante apertura di Copa Noord 2012

DIAHUEBS ultimo a tuma luga riba veld di Kudawecha e apertura oficial di Copa Noord 2012.Copa Noord e aña aki ta wordo organisa pa Royal Power, Aruba Softball Bond hunto cu e Comision Organisado. Un apertura bunita elegante y colorido bon hinca de otro. Teamnan a cuminsa nan desfile for di liña di left y a pasa saluda e publico. Dilanti na cabes di e desfile Charro y Pilin tabata cargando e bandera di Aruba. Despues un grupo di Halley a drenta tereno pa duna un show cada un cu un madrina y a bay hiba cada madrina na su respectivo ekipo y a bay para despues den centerfield. Vicente Tromp y yiunan a toca y canta himno di Aruba na un manera hopi emocionante mientras tanto bandera di Aruba tabata bayendo ariba. Dos miembro di cada ekipo tambe a hisa bandera di nan ekipo. Un comision di 3 persona a yama tur madrinanan di tur ekipo esta un total di 12 madrina riba liña di tercera base pa asina haci preguntanan relaciona cu historia di Copa Noord unda finalmente Jenysella Tromp di Montaña Braves a keda eligi como madrina di Copa Noord 2012. Mesun comision a scoge tambe uniform mas bunita di aña 2012 unda Super Plus di nos amigo Adrin Boekhout a sali uniform ganado. Aki por bisa cu tabata tin den prome round un empate cu Bad Boys di nos amiga Maria kende nan tambe a presenta un bunita uniform pero despues huradonan a bay cana memey den e teamnan Super Plus a Sali ganado absoluto. Pa participa den e premio aki e ekipo mester tin minimo 15 hungado uniforma. Tirso Tromp den nomber di Heineken a gradici Comision Organisado pa nan confiansa. MC Sandra Croes kende a haci un tremendo trabou a yama tambe Endy Croes dilanti como president di Royal Power, Comision Organisado y Aruba Softball Bond. Endy den un speech emocionante a felicita baluartenan Fico Albertsz y Eli Pers y a splica tambe cu deporte ta conecta mundo henter. Deporte ta trece asina tanto alegria y ta lanta asina hopi emocion sin importa rasa color of capacidad social. Endy a splica cu gobiernonan di cual kier signatura mester percura pa inverti debidamente den deporte cual ta un inversion den bo sociedad. Deporte tambe ta crea lider den diferente area. Finalisando Endy a gradici tur cu di un manera of otro a contribui y muy specialmente comision organisado y Royal Power kende nan na momentonan dificil cu su persona a en contra su mes aden den luna di april no a hala ni un paso atras y a keda concentra den preparacionnan di acuerdo cu nan draaiboek y e deseo di su persona y por mira un programa bunita elegante







y colorido como resultado. Despues a bay over na tira lot. Na un manera unico tabata tin 12 trofeo como reconocemento pa cada ekipo y bou di e reconocemento aki tabata tin un letter y number.

Un man inocente for di publico a shobel tur e trofeonan aki unda despues e madrinanan a wordo yama un pa un dilanti pa scoge un recuerdo cual alabes ta nan pool cu nan lo bay hunga aden y pues nan ta scogiendo nan propio destino pa cu e torneo. Kudawecha Indians doñonan di tereno a scoge A1 mientras cu bad Boys a scoge A2 cual a bira e wega inaugural di e anochi. Finalmente MC Sandra Croes a lesa e resumen impresionante di Pedro Fico Albertsz y Julian Eli Pers y a bay over na homenahe e dos baluartenan na kende Copa Noord 2012 a wordo dedica. Nan contribucion na deporte en general pero muy specialmente na Copa Noord ta grandi. Fico Albertsz a fungi como pitcher, Eli Pers como catcher y Tirso Tromp como batiado durante e ceremonia pa lansa e prome bala. Teamnan a retira y umpire a canta playball pa e prome partido. Comision Organisado ta gradici Heineken como nan main sponsor y ta desea tur ekiponan exito den Copa Noord 2012.

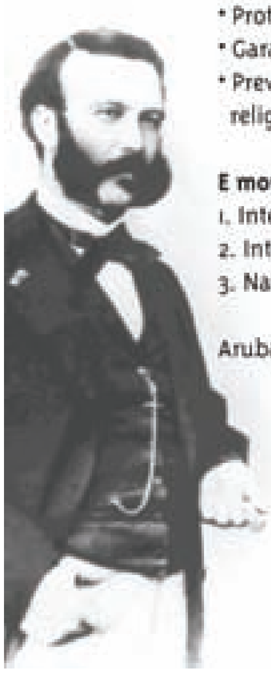
Fatum cu informacion di pensioen na studiantenan di EPI unidad Economia











RECIENTEMENTE Fatum tabata na Colegio EPI unidad Economia pa duna presentacion tocante pensioen. E presentacion a tuma luga riba dos dia unda cu e studiantenan di eerste klas a haya informacion valioso pa nan por traha riba nan proximo proyecto.

Cu un sala yen y cu hopi animo e Marketing Manager di Fatum Sra. Madel Jacopucci a cuminsa cu e presentacion y asina splica kico ta pensioen y kico ta e beneficionan cu bo tin ora di cuminsa spaar na un edad hoben pa bo pensioen.
Drs. Rignald Martis tambe a hiba palabra riba e dos dianan aki di presentacion. Drs. Rignald Martis a elabora mas riba e ley general di pensioen cu a drenta na vigor entrante 1 di januari 2012. Na e parti aki varios studiante a haci pregunta dicon e ley general di pensioen a wordo introduci, ken tur ta obliga pa cera un pensioen y con por acumula un bon pensioen. E interaccion entre e studiantenan tabata hopi bon.

Fatum kier a gradici Sra. Ankie Paulina y alabes e studiantenan di EPI unidad Economia pa nan atencion y entusiasmo durante e presentacionnan.



Gana un dia di relahacion pa 'Mom & Friends' cu Hagemyer

DIA di mama ta cerca y Hagemyer un bes mas tin un fabuloso campaña pa tur esnan cu haci nan compras na nan tienda den Avenida Milio Croes. Pa cada compra na Hagemyer bo ta participa pa gana un dia di relahacion pa mami y su amiganan. Hagemyer lo 'Spoil' e mama y su amiganan cu bishita na un spa den un tremendo limousine unda nan lo wordo trata manera reina. Y despues di e trato real, e dia lo caba cu un comemento na un di e miho restaurantnan cu Aruba tin pa ofrece.

Hagemyer ta full gestock cu articulonan nobo special pa dia di mama. Tin mueble pa sala, comedor y camber. Aparatonan electronico pa cushina, di stoof y frigidaire pa toaster y mixer. Awor tambe cu acesorionan pa bo cas manera tapijt, lampi, cuadra y mas. Sin lubida riba airco y television di tremendo calidad. Ta bon pa sa cu Hagemyer ta ofrece garantia y financiamento.

Y si bo no sa kico pa cumpra pa Mami, semper bo por laga su mes bin scoge su regalo cu su Gift Certificate di Hagemyer cu bo a regale. Henter e siman aki Hagemyer lo ta habri te cu 8or di anochi y no lo cera merdia. Pa bo regalonan pa Mami bo mester pasa Hagemyer.





Empleadonan di e prome kwartaal reconoci na Caribbean Palm Village Resort

CARIBBEAN Palm Village Resort recientemente a nombra su empleadonan di e prome kwartaal pa 2012. E nominadonan pa e premio a inclui Adriana Tromp y Kathleen Kelly, ambos di e Departamento di Accounting, Ramona Ras, for di e Departamento di Maintenance, Sadia Futa di e Departamento di Front-Desk/ Reservations, y Juanita Dorothal, for di e Departamento di Housekeeping.
Mientras cu e decision tabata dificil, ya cu tur e nominadonan a duna prestacionnan excelente durante e prome kwartaal di e aña, e ganado, Juanita Dorothal di e Departamento di Housekeeping, a sobre Sali riba tur otro cu su boluntad pa siña y dedicacion na sirbi su huespednan y su coleganan.

Nos potretnan ta mustra e reconocemento di Juanita, como tambe e otro nominadonan balora y aprecia di e prome kwartaal.





Lotto ta sigui parti premio

Juan Francisco Werleman a bira otro feliz ganado di Lotto pa Deporte



Despues di a conoce e feliz ganador di e jackpot grandi di Minimega, Lotto ta bolbe haci un otro fiel cliente super feliz. E biaha aki e ganador a resulta den persona di Juan Francisco Werleman, cu ta hunga su numbernan fiho cu e wega di Lotto: 03-06-25-28-31.

Esaki sigur tabata un tremendo sorpresa p'e, ya cu t'e bendedor di e kiosko; Kas Ariba Lottery, situa na Santa Cruz, t'e esun cu a inform'e cu e tin e ticket ganador.

Riba e potret por mira e caranan feliz di Juan Francisco Werleman, hunto cu su kerida esposa y yiu, ricibiendo e check grandi di 360.000 florin.

Lotto pa Deporte ta sigui encurasha un y tur pa sigui purba nan suerte cu cualkier di nan sorteonan, ya cu cada biaha tin mas ganador feliz, cla pa bin ricibi nan premio.

Ladronan a comete ladronicia na Fundacion Pa Nos Comunidad

Fundacion pa Nos Comunidad a haya bishita indesea fin di siman. Dialuna momento cu personal di e Fundacion a yega oficina a bin nota cu ladronnan a kibra shutter di cement parti patras di e luga pa asina drenta paden. Ladron nan a bay den e cooler, nan a bay den seccion caminda tin paña. Tambe e ladron bay den e oficina caminda tabata tin un caha di placa di alrededor di 1500 florin cu Fundacion a acumula diabierna pa benta di muebles segunda mano. No ta conoci ainda ki articulo nan por a bay cune, pero si mester bay drecha e daño cu a keda. Cu lagrima Indra Stamper ta bisa cu e situacion ta uno hopi fastioso ya cu e Fundacion ta traha duro pa asina yuda esnan den necesidad.

Despues di bishita di Prome Minister Eman y team BoBario

Dump ilegal na Sero Patrishi ta wordo sera



Luna pasa Prome Minister Mike Eman hunto cu team BoBario a drenta e bario di Sero Patrishi relaciona cu e accion di limpiesa eynan.

Habitantenan di e bario cu a cana cu Eman a duna di conoce loke nan kier mira cambia. Un dump ilegal y basta hundo na rand di e bario ta loke e comunidad di Sero Patrishi kier mira elimina mas liher posibel.

E ta un situacion ahygiencio cu ta causa molester pa henter e becindario. Prome Minister Eman a bay wak e dump y a priminti e habitantenan cu e ta bay mira con soluciona e problema aki. El a cumpli cu su palabra y awor t'asina leu.

E buraco cu ta wordo usa como dump ta wordo sera. Prome Minister Eman a pasa dialuna mainta pa mira pa su mes con e trabounan ta avansando.

Eman ta di opinion cu e tipo di dumpnan aki ta afecta e calidad di bida di e habitantenan di e bario. "Por lo general comunidad henter ta preocupa p'e dumpnan ilegal aki. No necesariamente pasobra cu nan mes ta biba rond of serca di un dump asina. Den Conseho di Minister nos a trata hopi peticion pa atende cu e problema aki. Esaki ta un di e hopi problemanan cu nos a haya nos mes confronta cu ne. No ta algo cu e Gobierno aki a crea, pero cu el a hereda. Rond di Aruba tin alrededor di 60 di e buraconan aki di cua 28 ta wordo usa como dump ilegal".

Den pasado e buraconan aki a wordo crea dor di cobamento pa saca piedra y tera. "Den Conseho di Minister a dicidi cu ta forma un grupo di trabou cu ta conseha Gobierno con specificamente ta bay atende cu e situacion aki. Minister Sevinger a splica cu hunto cu eliminacion di e dumpnan ilegal aki, mester expande e dumpnan oficial di Aruba. Esaki pasobra cu si sera nan y no bin expansion anto aki un tempo sea den mondi of den un area residencial otro dump ilegal ta wordo crea.

Luna pasa Prome Minister Eman tabata den Seroe Patrishi na unda e hunto cu e team di BoBario a duna splicacion n'e habitantenan di tur e cambionan positivo cu ta bay bin den nan bario manera mihor iluminacion, acera pa hende por cana y un parke di recreo creando un mihor ambiente di bida na unda convivencia ta hunga un rol esencial atrobe. "Pero ki bal si nos mehora henter e bario aki y ni shen meter mas leu tin un dump. Mirando e combinacion cu tin di mehoracion di e bario y e urgencia pa sera e dump, nos a adelanta un poco riba loke e grupo di trabou ta bay haci cu ta encera un plan integral.

Despues di un inspeccion na unda a resulta cu e dump no tin nada contamina den dje a dicidi pa ser'e". Bou guia di DOW e trabou pa sera e dump a cuminsa. Un trabou cu ta bay dura mas o menos tres siman. Minister Sevinger a duna tur cooperacion pa cuminsa atende cu e situacion. E dump a wordo sera cu cadena, piedra y tubo pa evita pa mas sushi wordo deposita den dje. Solamente trucknan cu piedra, santo y otro 'bouwafval' cu no ta sushi contamina mag di yega eynan pa yena e buraco hundo. Despues cu e dump mahos y peligroso ta sera completamente e area ta crea un bista agradabel p'e becindario.







Mustrando su compromiso como un bon ciudadano corporativo

Nagico Insurances ta sorprende Aruba cu donacion grandi na instancianan social y educativo



Chief Executive Officer di Nagico Insurances, esta sr. Imran McSood-Amjad, a sorprende tur hende durante e celebracion di 30 aniversario di establecimento di Nagico Insurances Group cu un donacion hopi generoso.

E compania di seguro cu a cuminsa 3 decada pasa cu 5 shareholder y un oficina chikito na Sint Maarten cu sr. McSood-Amjad como Director y 2 empleado, ta haci donacionnan henter aña na organisacionnan y pa metanan educacional y deportivo, como tambe social y cultural.

Sr. McSood-Amjad a cuminsa na anuncia cu Nagico lo entrega un check di Afl. 25 mil florin na un organisacion local. El a pone e responsabilidad di scoge e organisacion aki den man di e Ministernan presente.

Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a haci señal cu Minister di Asunto Social, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar p'e corda riba enseñansa tambe. Y n'e momento ey, sin pensa dos biaha e dos mandatarionan a dicidi cu nan lo evalua e diferente opcionnan y lo parti e fondonan igual entre dos organisacion, uno social y uno educativo.Sr. McSood-Amjad a aprecia e sosten y presencia di Ministernan Hooyboer, Dowers y de Meza durante e celebracion, cual a conduci na un otro decision; cu e ta cambia e montante di e donacion y lo tin mas fondo disponsibel. Ya cu Nagico a cumpli 30 aña, sr. McSood-Amjad a dicidi cu su compania lo otorga un total di 30 mil florin, pues un mil florin pa cada aña di existencia!E empleadonan di Nagico Aruba y tur invitado a keda hopi contento cu e gesto di sorpresa aki y hopi generoso di Nagico Group pa cu e comunidad di Aruba. Empleadonan di Nagico a expresa cu nan ta orguyoso di nan compania cu ta dirigi no solamente pa haci ganashi, pero ta exitoso, pasobra di su envolvimento den comunidad, su servicio di calidad y cu ta motiva su empleadonan como persona individual pa supera nan mes, pa sigui curso, educa nan mes y profesionalisa nan mes.

Durante e evento mes a haci dos donacion, un a bay na Stichting Mi Por y otro a bay pa Clown Doctors. Ambos organisacion ta traha duro henter aña pa por cumpli cu nan meta y ambos ta traha na bienestar di nos muchanan.



Ban move 30 minuut

Fundacion Movimiento ta Bida (FMTB) en coperacion cu varios instancia manera Kiwanis Club of Palm Beach, Kamer van Koophandel (KvK) Aruba Sport Unie (ASU), Comite Olimpico Arubano (COA), docentenan di educacion fisico y gobierno di Aruba ta organisa un actividad nacional pa promove actividad fisico durante 30 minuut pa dia. A scoge pa e fecha di 6 di juni 2012 cu lo ta net un siman prome cu e II PAN-AMERICAN Conference on obesity cu lo wordo teni aki na Aruba. E dia aki ta un dia den siman pasobra kier stimula tur hende na cas, scol y trabou pa move pa asina stimula en special esnan cu no ta den movecion pa participa y asina wordo stimula pa keda den movecion. E proyecto aki ta un accion concreto a base di e declaracion di Chapala pa promocion di actividad fisico na las Americas. Den e declaracion aki a yega na e acuerdo pa un yamada pa accion cu ta encera: Promocion di e beneficio pa salud y e calidad di bida di 30 minuut di actividad fisico pa dia pa henter e poblacion atraves di tur e espacionan y medionan di comunicacion. Tambe programanan gubernamental y no gubernamental, envolvimento di profesional, asociacion y organisacion.

Sedentarismo ta e di cuater causa mas grandi mundialmente cu ta relaciona cu morto di origen di enfermedadnan cronico no transmitibel. Ta comproba cu movecion diario durante 30 minuut pa dia ta aporta na mehoracion di e calidad di bida. Promove actividad fisico diariamente durante 30 minuut pa mantene salud.

Fecha: 6 juni 2012, rond Aruba completo na scol, trabou, centro deportivo y cas pa 8.00 –am y 8.00 pm.

E actividad ta dura 30 minuut tras di otro, Tur instancia cu ta participa mag di scoge e momento cu pa nan ta mas adecuado. Instancia mes por organisa e actividad cu nan kier. Por hinca nan propio creatividad y idea pa organisa un actividad fisico realisabel y cu ta stimula tur hende di e instancia pa participa. Actividad ta basa riba movecion modera of rigoroso (p.e. canamento, bailamento, ehercicio, wega recreativo, landamento, aquarobics etc.). Lo tin posibilidad pa pidi asistencia na e comision organisado pa haya idea of hende pa yuda haci e actividad. Cada instancia ta punta un persona di contacto cu ta keda den comunicacion cu comision organisado pa duna informacion di kico e instancia lo haci, na unda y cuanto hende ta participa. Tur instancia cu a participa ta ricibi un certificado di participacion. Pa movecion na cas, lo pasa un video local via television 2 of 3 biaha pa dia.Pa cualkier pregunta of pa registracion por tuma contacto cu Dayron Celaire na number di telefon 524-3162 of cu Rudy Leysner na 594-2546. Tambe por manda mail na movemientotabida@gmail.com.

Fundacion Movemiento ta Bida

Fundacion Diabetes Aruba cu Charla riba e topico di:

Motivational Interview…. E metodo pa motiva cambio cerca hende

Mayoria di e problemanan di salud conoci di awendia, manera: presion halto, colesterol halto, diabetes, cancer, etc. ta relaciona cu un estilo di bida pober. Un estilo di bida pober ta referi na un nutricion pober, poco movecion, humamento y nivel halto di stress.

Trece cambio den e custumbernan aki ta dificil, ta tuma tempo y ta rekeri hopi esfuerso di e persona y sigur hopi motivacion. "Motivational Interviewing" ta un metodo hopi uza awendia cu a prueba su mes cu ta facilita cambio di comportacion cerca clientenan cu ta bringa un poco contra cambio.

Durante e anochi di informacion aki e psicologo Dr. Carolina Yahne for di Merca lo presenta e puntonan esencial di e metodo di " Motivational Interviewing". Dr. Yahne ta co-fundadora di e network pa trainernan den "Motivational Interviewing" na Merca (MINT).

Meta di e charla aki ta pa enrikece cada persona cu ta traha cu cliente pa stimula cambio, cu mas informacion pa por pone den practica. E charla aki lo tuma luga na Cas di Cultura, diaranson 9 mei pa 7:30pm. Entrada lo ta Awg 25,=. Fundacion Diabetes Aruba ta invita tur esnan cu ta duna servicio na clientenan riba cualkier tereno (educacion, salubridad, etc.) pa registra na tel nr. 5611244 of 5934928. Boso tur ta bon bini!

Fundacion Diabetes Aruba
Aruba Diabetes Foundation

Deporte



Albert Pujols ta celebra su prome homerun

ALBERT Pujols a kibra diadomingo e peor racha di su carrera si'n homerun, batiendo e lansamento di Drew Hutchinson, y asina ta yuda Los Angeles empata e serie na dos triunfo pa banda, cu un score final di 4-3 na fabor di Angels.

"E berdad, mi ta sinti hopi contento, paso mi por a contribui un poco na yuda e team gana", Pujols a bisa. Riba e presion cu tabata aden, debi na e mal racha, a bisa: "Ami nunca tabata preocupa di loke boso periodista ta bisa of ta pensa. Ami ta yega tur dia trata di hasi loke mi ta capas di realisa, pa cada wega y duna 110% na e team y pa e organisacion, y si por logra esey, no tin nada pa ta preocupa".

"Mi no ta pensa mucho den loke nan por tira, mi no ta anticipa e lansamento. E wega no ta trata di adivina, sino di hasi ahustacion. Mi ta wak un bon lansamento, y mi ta spera semper hasi un bon contacto, paso ami no ta kere den suerte. Ta e manera cu mi a bin ta hasi e cos aki durante 13 aña como profesional". Pujols a bisa cu no tin idea di e paradero di e bala cu a produci e number 446 di su carrera. "Mi no sa unda e bala ta". Tampoco a duna importancia na e clase di lansamento cu a permiti esaki dal e bala den left field. "Mi no sa ki clase di lansamento el a tirami, mi ta kere cu tabata un sinker, misa cu mi a hasi un bon swing, mi a conecta e bala bon y mi a sinti cu e ta bay".

Novak Djokovic y Rafael Nadal lo hunga den Bernabeu



E spaño Rafael Nadal, number 2 di mundo den tennis, a bisa cu ta considera un privilegio den condicion di aporta un granito di arena pa un mundo mihor den e presentacion di e wega di exhibicion cu lo enfrenta e serbio Novak Djokovic, actual number 1 di mundo, den e stadion Bernabeu e siguiente 14 di juli, di cual lo purba bati e record di asistencia di publico, actualmente fiha na 31.681 espectador. Hunto cu e presidente di Real Madrid, Florentino Perez, Nadal a presenta e wega contra su maximo rival den e circuito, cu pa sinti indispuesto no a acudi na e acto. Un cita di cual e obhetivo ta marca e Fundacion di tenista y di e club di Madrid ta bati e record di 31.681 persona cu a registra den e stadion di Bruselas den e wega cu a hunga dia 8 di juli 2010, entre e belga Kim Clijsters y e mericano Serena Williams. "Lo ta un dia bunita y inolvidabel. E ta un honor cu ta hunga e wega aki den un stadion asina special, un di e escenarionan mas bunita di mundo", Nadal a bisa.

E spaño a referi na e aspecto mas humano, di cual a desaroya e proyecto di e Fundacion cu a hiba su nomber hunto na esun di Real Madrid.

"Mi ta den un situacion privilegia, tanto den disposicion di yuda. E mundo mester ta mihor y mi kier aporta mi granito di arena. Dia 14 di juli lo ta un dia inolvidabel, y apesar cu e wega ta yega entre Wimbledon y Weganan Olimpico, nos lo conta cu Djokovic, cu desde un principio a bisa cu lo bini", el a splica. Nadal a papia cu e speransa di hunga e wega contra Djokovic como un "wega inolvidabel", y mas cu tur pa hopi hende bin apoya e hecho. Florentino Perez a referi na Nadal, como "un di nos y ta orguyoso di a hasi esaki socio di honor di e club. Nos ta bibando dia di orguyo y emocion, pero tin desafio mas leeuw cu lo deportivo, mester probecha nos imagen y nos nomber pa combati e miseria y e hamber. Nos kier gana tambe den terreno di solidaridad, y gradici e gesto di dos di e mihor tenista di historia", Perez a bisa.



Juventus ta campeon di Serie A







INTER a evita e triunfo di AC Milan den e derbi di Milan, di cual a gana cu score di 4-2, y asina facilita e titulo di Liga di Italia na Juventus, cu a cumpli cu su parti y a gana Cagliari cu score di 2-0 pa recupera, 9 aña despues e titulo aki. E team cu ta dirigi pa Antonio Conte, e unico di e gran liganan cu ta ainda invicto, a logra Sali campeon despues di casi un decada si'n exito notabel, cu un escandalo riba su lomba, e conocido 'calciopoli' (fraude arbitral den futbol italiano), cu a kita e dos ultimo titulo (2004-2005 y 2005-2006) y e descenso pa Serie B. Juventus a logra e Scudetto cu un fecha mas pa hunga, di cual a Sali beneficia despues cu Inter a gana Ac Milan. E argentino Diego Milito y e sueco Zlatan Ibrahimovic a tira den nan respectivo team. Milito a habri e score despues di ricibi un bala di su compatriota Walters Samuel. Sin embargo, Milan a haya su premio despues. Ibrahomovic a probecha un pinalty pa logra e empate. E team di Massimiliano Allegri no kier a laga e copa cu a gana e temporada pasa los, y cuminsa di dos tempo cu un gran gol. Pero un pinalty den e area bishitante a bolbe pone e wega empata. Diego Milito no a faya. Loke a pone Milan wak su final a yega na e minuut 76, ora e argentino a score un pinalty atrobe, logra un triplete y duna e buelta na e situacion. Un gol di e brasileño Maicon, cu a tira un tiro desde pafo di e area a duna Inter un triunfo espectacular. Na mesun momento, Juventus a bay dilanti riba Cagliari.

Cole Hamels ta admiti di dal Harper pa malo

COLE Hamels a admiti cu el a dal e nobato Bryce Harper pa malo. "Mi tabata purba dal'e cu e bala", e pitcher di Phillies a bisa. "Mi no ta bay nenga". E honestidad a bin despues cu Hamels a dal e hungador di Washington cu un recta den e parti abou di su lomba den su prome turno den e victoria di Phillies diadomingo cu score di 9-3 riba Nationals. E ta hopi posibel cu e declaracion aki lo costa Hamels un suspension di parti di Grandes Ligas. Harper a drenta pa bat cu dos out den e prome inning, y e prome lansamento Hamels a coloca esaki den lomba di e hoben di 19 aña. Cua tabata e rason?

"Esey ta algo cu ami a crece cun'e y wordo cria, e ta algo cu a pasa. Asina mi tabata tratando di sigui cu e regla bieuw di baseball, paso mi ta pensa cu algun persona a lubida di dje. Mi ta recorda cu ora ami tabata nobato e zona di strike tabata chikito y un no por bisa nada paso asina baseball ta", Hamels a bisa.

"Pero mi ta pensa cu desafortunadamente Liga ta protegiendo cierto hungador y no ta preservando e estilo di baseball 'old school'", el a bisa. Den otro palabra, Hamels a bisa na Harper, "solamente mi ta bisabo, 'Bon bini na Grandes Ligas'". Pero Harper a encarga di empata e wega contra Hamels. Despues di yega tercera base despues di un single, Harper a roba home ora Hamels a tira pa primera base. "Mi ta pensa cu el a hasi esey pami", Hamels a bisa. Harper no a duna ningun importancia na e comentario di Hamels riba e pitcheo pa malo. "Hamels a tira un gran wega awenochi", el a bisa.





Jose Mourinho ta sigui tira contra Pep Guardiola





E entrenador di Real Madrid, Jose Mourinho a bisa den un entrevista cu e corant ABC riba e titulo di Liga cu a logra cu su team e temporada aki. Tambe a referi na e saliente entrenador di Barcelona, Pep Guardiola, y a papia riba e continuidad di e argentino Gonzalo Higuain den e team blanco.

E tecnico luso a papia di Guardiola y a bisa cu “no ta normal bende un imagen di perfeccion y despues na final, ningun ta perfecto. Ami nunca a bende un imagen perfecto”. Na mes momento, consulta riba e wega di e dos team grandi di Spaña, el a bisa “mi gusta e wega bunita di mi team. Mi no gusta e desgaste di e rival pa e posesion di bala”. Personalmente, e portugues a bisa cu “ningun entrenador a logra gana un campeonato di liga den tres gran liga. E ta un obhetivo cu tabata tin. Mi tin dos temporada di contract mas cu Real Madrid, mi famia y ami ta contento di tin un stabilidad”. Riba e futuro di Higuain, goleador di Real Madrid, e tecnico a bisa: “E ta bay sigui. Y ta bay sigui paso ami no kier habri man y Real Madrid tampoco kier”. Mourinho tambe a confirma cu Adan, e keeper suplente di e team, no ta bay sigui paso kier mas minuut. “Real Madrid ta busca portero, paso Adan no kier sigui. Mi trabou ta pa convence pa keda. Nos mester dun’e mas wega, priminti esaki Copa del Rey”. Pero e no ta bisa ken por ta e futuro keeper suplente di e team. Consulta atrobe riba e siguiente Balon D’or, cu lo wordo entrega na final di 2012, Mourinho a puntra: “ken a gana Liga mas importante di mundo? Cristiano. Ken a gana Champions? Ningun. Ken merece e Balon D’or? Cristiano”.

“Mi ta un hoben di 49 aña, e hungadornan ta sinti mi forsa, mi caracter y mi ambicion. Mi ta un persona cu ta lucha pa libertad”, el a conclui, riba e referencia na su futuro den e team merengue, despues di gana e titulo di Liga.

Mauricio Pellegrino ta e tecnico nobo di Valencia

MANUEL Llorente, presidente di Valencia, a anuncia e contratacion di Mauricio Pellegrino como siguiente entrenador di e team pa e dos temporada cu ta bini, na conclusion di e acto di presentacion di e renobacion di e empresa chino Jinko Soplar como principal sponsor di e club.

Pellegrino, cu a hunga como futbolista den Valencia durante cinco temporada, lo debuta como prome tecnico den e team di Valencia, despues di tabata segundo entrenador di Rafael Benitez den Liverpool y Inter Milan. E tecnico argentino ta yega Valencia e siguiente 1 di juli, na momento cu e contract di Unai Emery conclui, cu a dirigi e team di Valencia durante e ultimo cuatro temporada. Llorente a comunica den un breve anuncio: “Nos kier informa cu awe atardi e conseho di administracion di Valencia a ratifica e contratacion di Mauricio Pellegrino pa e siguiente dos temporada”. E presidente a indica cu a yega na un acuerdo cu e tecnico argentino diabierna ultimo y cu ora esaki incorpora lo ofrece un rueda di prensa pa splica e detaye di contract.

El a bisa cu Pellegrino lo yega Valencia na e luna di juni, ora a conclui e actual relacion contractual cu Unai Emery, y a limita na señala cu finalmente a dicidi e contratacion di Pellegrino “paso ta esun elegi di e club”.



Arusur a bendicion uniform nobo

RECIENTEMENTE Arusur a bendicion nan uniforma nobo. Sponsor oficial ta pa Super Car Rental pa Perdiep. Perdiep a bendiciona e uniform. Henter e bestuur di Arusur ta hopi contento y orguyoso di Mr. Prediep pa nan uniform nobo.







Bo Embaraso, siman pa siman....

Prome Siman

E desaroyo di bo baby

E prome siman en berdad ta bo ciclo menstrual. Pasobra bo fecha di duna luz ta ser calcula for di e prome dia di bo ultimo menstruashon, e siman aki ta conta como parti di bo 40 simanan di embaraso, aunke bo baby no a ser consebi ainda.

Bo Curpa

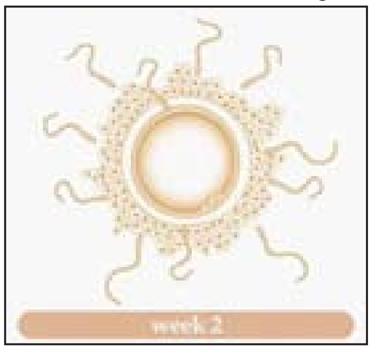
Durante embaraso, bo habitonan y e salud di bo baby ta bai man den man. Ora bo cuminsa planea bo embaraso, tuma e tempo pa prepara bo curpa tambe pa ser mama. Como parti di bo embaraso, bo mester:

- No bebe alcohol, usa droga of producto di tabaco. E sustancianan aki por causa defecto di nacemento, syndrome di alcohol fetal, problema respiratorio, peso abou y otro problemanan di salud.
- Papia cu bo dokter ariba medicina sin receta cu bo ta bebe. Bo mester tuma precaucion special cu medicamentonan ya cu hopi receta y medicina sin reseta por afecta bo fetus negativamente. Pero no stop di bebe bo medicina reseta sin consulta cu bo dokter, kende lo yuda bo dicidi riba e beneficionan y riesgo si bo stop di bebe bo medicamentonan.
- Mantene un dieta cu un cantidad adecuado di vitamina y acidofolico. Hende muher cu ta purba keda na estado mester bebe 400 microgram di acidofolico pa dia.

Un consumo adecuado di acidofolico diario ta baha e probabilidad di desaroyo di un defecto di cerebro y espina dorsal, manera spina bifida. Corda papia cu bo dokter riba e suplemento aki ora cu bo cuminsa purba keda na estado.

Siman Dos

E desaroyo di bo baby



Esaki por sona straño, pero bo no ta na estado ainda!! E fertilisashon di bo webo y e sperma lo tuma lugar na final di e siman aki.

Aunke bo mester warda pa sa kico lo bo mester verf e kamber, e sexo di bo baby ta determina n'e momento di fertilisashon. Di 46 choromosome cu ta haci e contenido genetico di bo baby, solamente dos – un di e sperma y un di e webo – ta determinaw e sexo di bo baby. Esaki nan ta conoci como e chromosomanan di sexo. Cada webo tin un "X" chromosome; un webo por tin un "Y" of un "X" chromosome. Si e sperma ta fertilasa bo webo cu un chromosome "X", lo bo tin un yiu muher; si e ta un chromosome "Y", bo baby lo ta un yiu homber.

Bo Curpa

Bo murayauterino, e cual cu ta nutribo baby, ta desaroyando y bo curpa ta cuminsa los hormona cu ta stimula e foliculo, e cual ta stimula e webo pa madura. Na final di e siman aki, lo bo ta na mita di bo ciclo menstrual (si bo tin un ciclo regular di 28 dia), y ovulashon lo ocuri (bo ovario ta los un webo den sutubofallopiano).

Esaki t'e momento cu casi sigur lo bo keda na estado. Si bo tin sex sin proteccion durante bo tempo di ovulashon, bo por keda na estado. Despues cu bo pareha ejacula, miles di sperma ta viahador di bo vagina, y shen di nan lo yega na bo tubofallopiano, unda un webo ta sperando. Un sperma generalmente ta exitoso den penetra un webo, y haci cu fertilisashon ta tuma lugar. Ora esaki pasa, bo ta na estado – aunke bo no ta sinti ningun cambio den bo curpa ainda.

Come dushi cu AWEMainta

Salada di bacalou

Come dushi cu AWEMainta
Salada di bacalou

Ingredientenan:
1 paki di bacalou
5 batata grandi
1 mix vegetable grandi
1 siboyo mula
1 boter di mayonnaise (16oz)
1 promente
Black pepper (na smaak)



Preparacion:
Fresca e bacalou di un dia prome cu bo bai prepare. Ora bo bai herbe e bacalou cambia e awa, lage herbe te ora e bira moli. Laga e bacalou fria, despues bo ta hila e bacalou for di su weso.Corta e batatanan na douw y pone nan herbe te ora nan bira moli. Pone e bacalou den un comchi y despues agrega e batata herbi. Mescla e siboyo, mix vegetable, promente mula y mayonnaise. Na ultimo bo ta pone e black pepper na smaak.

Por sirbi e salada di bacalou aki riba un scalchi cu lechuga y webo herbi geslice.

Bon Appetit!!

Bon Appetit!!

SimanTres

E desaroyo di bo baby

Aunke bo no ta sinti cu bo ta na estado ainda, bo baby ta creciendo y desaroyando den bo!! Bo baby a caba di ser consebi, pero e ta trahando overtime. Un webo fertilisa ta pasa den un proceso di divishon di celulanan. Ongeveer 30 ora despues di fertilizashon, e ta dividi den dos cel, despues den cuater, despues ocho, y asina ta continua su divishon segun e ta move di e tubofallopiano pa bo utero. Pa ora e yega e utero, e grupo di celulanan ta parse un bala di tenis chikito y ta yama un morula.

E morula ta hol y ta yena di liquido – y ta yama un blasto cyst. Casi na final di e siman aki, e blastocyst lo pega n'e endometrium, e muraya di bo utero. E proceso aki yama impantashon. E implantashon den e utero ta crea e coneccion esensial – e endometrium lo duna bo embryo den desaroyo cu nutriente. Eventualmente, e lugar di implantashon aki lo desaroya den e placenta.

Bo Curpa

Un consumo adecuado di cierto nutriente, manera acidofolico, proteina, calcium y hero ta esensial pa nutri bo baby. E suplemento di acidofolico ta yuda preveni e defectonan neurologico locual ta desaroya hopi tempran durante bo embaraso. Bo consumo di proteina, e cual ta crea tejido nobo, lo mester incrementa durante bo embaraso. Ademas, calcium ta necesario pa desaroya hueso y djente, dus asegura bo mes cu bo ta haya no un dosis grandi di producto lacteo, berdura berde y legumbres. Hero ta esencial durante bo embaraso pa apoya e subida continuo di volumen di sanger di bo baby. Fuentenan di hero ta carni, legumbre, webo y vegetal di blachi berde.



Siman Cuater

Desaroyo di bo baby

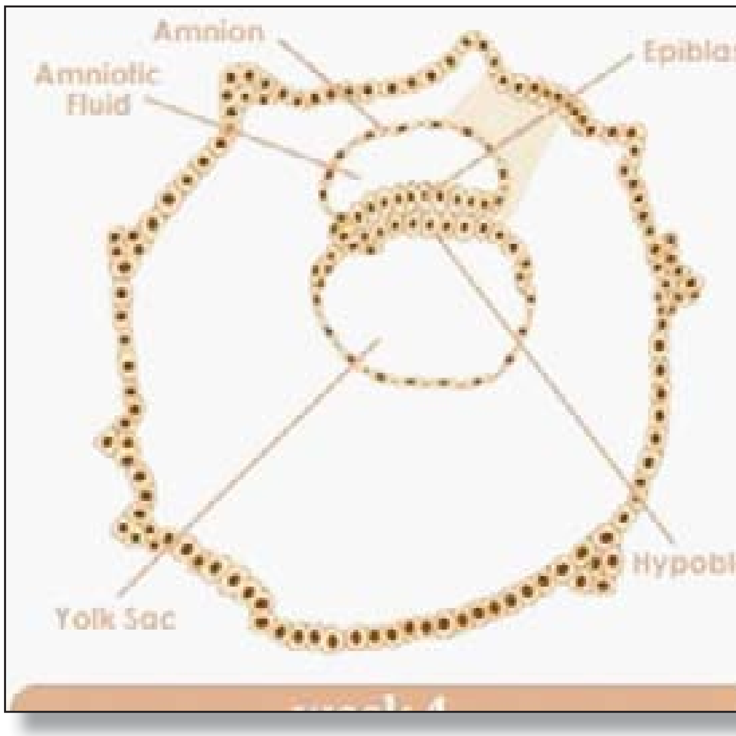
Cuater siman den bo embaraso, bo baby (tambe yama embryo) ta consisti di dos laag di cel – e epiblast y e hypoblast – cu eventualmente lo desaroya den e organonan y partinan di curpa di bo baby. E dos estructuranan cu ta desaroya n'e momentonan aki t'e amnion y e saco. E amnion, cu ta yen di liquid amionico, ta rondona y protehe e ebryo creciente. E saco ta produci sanger cu ta yuda nutri e embrio te ora e placenta por tuma e responsabilidad aki.

Bo curpa

E siman aki bo baby ta continua cu su implantashon den bo utero, derando su mes den e endometrium.

Unabes implanta, bo baby ta cuminsa produci e hormona yama "human chorionic gonadotropin (hCG), e cual ta yuda mantene e muraya di bo utero. E hormona aki tambe ta avisa bo ovario pa stop di manda webo cada luna locual ta stop bo menstruashon. Algun hende muher ta experiencia kram leve y un poco di sanger durante e siman di implantashon y por confundi esaki cu un ciclo menstrual ya cu e ta sosode durante e mesun temporada di bo ciclo regular. hCG t'e hormona cu e test di embaraso ta midi. E siman di embaraso aki e test probablemente por detecta cu bo ta na estado! hCG tambe ta causa e sintomanan di embaraso, esnan cu ta aparece e siman aki. Cansancio, dolor di pecho y nausea por duna bo e impreshon cu bo menstruashon ta cuminsando, pasobra e prome sintomanan di embaraso ta parse esnan di e syndrome premenstural (PMS).

Pero na final di e siman aki, bo menstruashon lo no pasa. Bo embaraso a cuminsa!!



R.E. Yrausquin & Sons ta presenta

E Ford T6 Ranger completamente nobo ta cambia e experiencia di core un pickup

REPRESENTANTENAN di benta di R. E. Yrausquin & Sons, agencia di autonan marca Ford na Aruba a biaha hunto cu algun cliente pa Panama. Ey a presenta e ultimo modelo, di e pickup completamente rediseña, esta e Ford Ranger nobo. Marcilla Yrausquin, fleet sales representative di R. E. Yrausquin & Sons a bay personalmente pa cera conoci cu e producto aki cu sin duda lo revolucion e mercado di Aruba tambe.

E Ford Ranger completamente nobo ta combina e parti tof y capacidad di pickup truck cu tecnologia inteligente, siguridad destaca y e standardnan di mas halto di cualidad y comfort. Un pickup cu sigur lo conkista hopi curason, ya cu e ta bin den diferente opcion di cabina; double cab, super cab y regular cab, hunto cu un lista extensivo di caracteristica practico. Tur tres ta masha espacioso y compacto. E vehiculo ta disponibel tambe cu transmision 4x2 como tambe e famoso 4x4.

Un renobacion completo a tuma luga y a diseña y desaroya e T6 Ranger pa ta e best-in-class entre e lidernan automotriz den tur e areanan importante di nan clientenan, specialmente esunnan cu ta uz'e pa ambos proposito; trabou y priva. Ranger ta brinda su clientenan mas capacidad den diferente aspecto y ta diseña cu e caracteristicanan y comfort cu e uzado ta desea y ta aprecia.

E colaboracion tabata crucial den desaroya e Ranger completamente nobo. Tur cos ta nobo - motor, gearboxes, frame, suspension, sistema di stuur, brakes, chasis, exterior sheet metal y interior di e vehiculo. E lista ta continua cu e caracteristicanan nobo di siguridad y comfort pa e pasahero.

A uza e ultimo tecnologia den computer y a concentra hopi intenso riba e aspectonan di computer-aided, manera siguridad, durabilidad, ergonomico y aerodynamics durante e fase virtual. Unabes cu e prototiponan di Ranger tabata cla, nan a test extensivamente den 15 pais rond di mundo, pa haya e resultado di e desaroyo nobo di Ranger.

P'e interior a pensa riba tur e aspectonan p'e pasaheronan sinti nan mes realmente comodo y na gusto, brindando tur e avancenan moderno espacio. Djis pa menciona algun ehempel; e glove box ta grandi suficiente pa acomoda un 16-inch laptop computer, mientras e bandanan di e porta por pone trankilamente un boter di awa di 1.5 liter. Tambe no por a lubida riba e espacio pa warda e articulonan chikito, manera; celular, cu un manera facil pa e chauffeur yega na dje. Bou di e stoelnan tin luga amplio pa warda cualkier tools of articulo. Como cu e Ranger nobo lo bira e lider den innovacion, e ta ekipa cu tecnologia inteligente cu ta haci pickup mas facil, sigur y dibertido ora di maneha. Riba algun modelo e ta bin ekipa cu; Bluetooth®1, USB and iPod®2 conectividad, tin voice control riba e radio, CD, iPod, USB, electronic air-conditioning y celular. Control di clima dualzone y cruise control ta disponibel riba e serienan mas halto.

E evento mes pa presenta e modelo nobo na e agencianan den Caribe y Centro America a tuma luga recientemente na Panama. Por bisa cu e aceptacion di tur presente tabata grandi y ya caba e demanda riba e vehiculo aki ta kibrando tur expectativa. Ford ta keda lider e segmento aki di pickup, awor cu el a sobresali cu e modelo nobo aki cu ta combina luho y forsa.







Grandi bo ta mi Senjor
Nunca bo ta keda sin dunami bo misericordia PS 40:11
Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa
cu a bay sosega den reino di Señor:



Sr. Frank Hubert Tromp

Mihor conoci como "Pachí" of "Frenki"
Ex Trahador di ASTEC
*14 July 1942 † 6 mei 2012

Na nomber di su:
Esposa: Petra Catharina Tromp- Kelly

Yiunan: Evelinda y Cobi de Cuba- Tromp y famia
Swinda Tromp y Benito y famia
Carina y Freddy Geerman- Tromp y famia
Nietonan: Garvey Tromp y Joally y yiunan
Jesselina de Cuba y Hayron y yiu
Jylliane de Cuba y Jaime y yiu
Elgene de Cuba
Wilangel, Chandeeh Geerman
Anshell, Answin Laclé
Bisanietonan: Garveyne, Jöelly, Stacy Tromp
Shayron Geerman
Jaydriön Boekhoudt
Su Iha: Jackelyn Geerman-Tromp y famia
Rumanan: Sr. Dominico y Lucia Everon y famia
Sra. Viuda Annamaria Lacle- Tromp y famia
Sr. Viudo Haime Tromp y famia
Sr. Rigoberto y Filomena Tromp- Velasquez y famia
Sr. Ramiro y Catarina Tromp- Webb y famia
Sr. Eddie Tromp y yiunan y famia
Sra. Lourdes y Torek Akkari- Tromp y famia
Sra. Edith y Michael Henriquez- Tromp y famia
Sobrina y Sobrinonan, Tanta y Omonan, Prima y primonan,

Swa y Cuñanan: Seferino Kelly y famia
Andres Kelly y famia
Vicente Kelly y famia
Thelma Dijkhoff y famia
Franklin Kelly y famia
Chencho Kelly y famia
Suegra: Sra. Vda. Petra Giel y famia na Hulanda

Amigonan di cas: Pedro y Chita Dania y famia
Ayudante nan di cas: Andre, Ita, Shasha, Shirley, Jourraine y Lola

Famianan: Tromp, Kelly, de Cuba, Lacle, Geerman, Everon, Velasquez, Webb, Hoek, Perez,
Boekhoudt, Montana, Ras, Maduro, Croes, Giel, Baroud.

Ta invita tur Famia, Amigonan, Ex Coleganan di ASTEC y demas conocirnan pa asisti na e Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 9 di mei 2012 saliendo for di Aurora Funeral Home 4'or pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos difunto Frenki ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home .

Diamars 8 di Mei 2012 ta ricibi condolencia na Aurora Funeral Home di 7'or- 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia
Lo bay tin un box disponibel den Aurora pa un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds cual donashon lo ta altamente aprecia.



Fundacion Aruba Uni cu fabuloso Bingo di Mama diabierna 11 di mei

DIABIERNA awor, 11 di mei 2012, Fundacion Aruba Uni ta organisando un tremendo Bingo na e Ballroom di Occidental Resort, celebrando di e forma aki na un manera fabuloso Dia di Mama. Ta bay tin premionan y doorprizes atractivo, caminda cu e premio mayor ta un suma di nada mas y nada menos cu Afl. 5,000.= cash. Como si fuera poco ta bay ta presente Randall Croes, Edjean Semeleer, Cesar Olarte y Rincon Boyz pa deleita tur esnan presente cu nan tremendo presentacionnan. Como un toke special pa e sernan mas stima, Fundacion Aruba Uni kier ta brinda un servicio extra caminda por bestel carchi(nan) via telefon y esakinan ta wordo entrega te na porta di cas. Tur esnan interesa pa haci uzo di e servicio aki por yama libremente numbernan 5601190 of 7489454 y bestel e carchi(nan) y pidi pa nan wordo entrega. E cantidad di carchi cu ta na benta ainda ta limita, no perde e oportunidad unico aki pa celebra Dia di Mama na un forma unico, yena cu premionan y cu grupo y cantantenan di gran taya. Aunke e chens ta chikito, mirando cu e carchinan ta bayendo manera pan cayente, si resta tin oportunidad pa cumpra na porta di ballroom di Occidental.

Registracion ta cuminsa pa 6:00 p.m. y Bingo pa Mama ta cuminsa pa 8:00 p.m.



Tercel faltando pieza laga atras den man di Polis

DIALUNA mainta trempan habitantenan di Santa Cruz unda antes tabata e oficina di parke Arikok a tuma nota di un Tercel blanco laga atras Polis a presenta na e sitio y a topa cu e auto y tabata falta pieza te hasta wayanan corta. Pa nan sorpresa e plachi number tabata falso ya cu e tabata di 2011 y aki e antisocialnan a verf esaki pa core rond rond pa tapa wowo di autoridad. Awor e auto aki ta den man di autoridad pa investigacion.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha N.V.
Pariba di Brug: Botica di servicio sero preto N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Samuels
Pariba di Brug: dr.Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Discusion entre cliente a pone polis sera negoshi

Diabierna madruga 03.15, polis riba patruya na altura di Delifrance riba L.G. Smith Blvd, ta mira un boter cay riba caminda. Polis a controla y den e club un trahador ta bisa polis cu tabatin discusion entre algun cliente. Polis a intermedia, y mirando cu nan no kier compronde, pa evita mas problema, polis a sera e negoshi.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
E dianan aki ta hopi activo pa bo. Bo amistadnan como bo famia ta exigiendo bo atencion y abo ta pendiente pa cuminsá haci bo compranan p'e dianan aki.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si ainda bo no a establecé un presupuesto pa bo gastonan di e dianan aki, no sigui spera y saca tempo pa haci nan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Uni cu bo amistadnan, bo sernan kerí y planea actividadnan den grupo. Bo briyante ideanan ta logra reunionnan social y perfecto.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta sintibo inspirá pa cuminsá cu decoracionnan di bo cas. Bo cas ta hopi importante pa bo e mester luci a la perfeccion.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Cooperá cu los demas. No kita for di e grupo. Aceptá tur invitacion cu bo haña, specialmente si bo ta soltero(a).

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo interesnan ta multiplicá y bo ta desaroyá talentonan cu bo mes no conocé. Algo den bo bida ta cambia drásticamente

Libra 21 Sep - 20 Okt
Desaroyá e dia di awe hopi flexibilidad, ya cu bo mester negoshá cu otro personanan. Bo por logra milagernan comunicando cu otronan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta nota cambionan profundo den bo personalidad. Busca awor esencia y bèrdad den tur relacion íntimo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
SAGITARIO: Saca tempo pa meditá riba bo presente y futuro. Uni bo mes cu hendenan na altura spiritual, personanan cu ta cana den bo ritmo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Den bo ta lanta e stimacion pa bo amante o sea e ta biba den bo curazon. Siña awor di stima, cuida, mima y hacié feliz..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
E responsabilidad, caridad, e ayudo desinteresá pa próhimo ta un inmenso importancia pa bo. Bo bienestar spiritual lo ta hopi importante..

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Pasion y romance ta bunita y ta duna emosionnan dushi na bo existencia. Bo candela pasional ta crece y ta calentá hopi curazon.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 3 April 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	2.81	2.86	2.92
Zwitserse Frank per CHF. 100	193.09	193.81	194.61
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	220.77	222.79	225.03
Euro per XEU. 100	230.02	232.12	234.46



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Kiebro y ladronisia den auto

DIADOMINGO 15.30 e homber C.P.S., naci na Hulanda ta bay warda di polis y ta bisa polis cu el a para su auto, banda di Bou Baranca y a bay duik hunto cu algun amigo. Pa14.15 ora cu nan a bolbe, el a mira cu ladronnan a forsa e porta di e pickup. El a mira cu tur su papelnan y su cartera ta benta abou. Tambe nan a bay cu e placa di den su cartera, su celular y un camara, y un par di slof. Polis a tuma su keho.

Autonan cla pa pusta riba caminda

DIADOMINGO 23.29, durante patruya na altura di un cas na L.G.Smith Blvd, polis ta mira dos auto para banda di otro y un mucha homber para mei-mei y ta duna e chofernan indicacion pa para. Polis a para e chofernan via di un zonido y luz. E chofer di un Toyota Starlet a baha for di caminda y a keda para cant'i caminda. E otro chofer a nenga y a bay for di e sitio cu velocidad halto. Polis a bay su tras, pero a perde for di bista. Un buskeda den becindario, tampoco a duna resultado.

Cholernan a cuminsa desmantela edifcio

DIADOMINGO mainta, Central a haya informacion cu un cantidad di choler tabata desmantela un edificio. Na yegada a resulta cu ta trata di e lugar ex Music Box. Polis a kita nan herment for di nan y a core cu nan for di e sitio. Ta trata di e dos cholernan H., y K. E edificio ta completamente kima y nan no por a drenta como cu e doño a sera nan.

Anciano malo coriendo auto y poniendo trafico den peliger

DIABIERNA 14.00, polis a topa un pickup para n'e luznan di trafico na Santa Cruz. E lus a bira berde, pero e chofer no kier a core y a crea un stagnacion.

Prome polis a kere cu e auto lo a daña, pero ora cu polis a bay controla a topa un homber di basta edad y tabata parce hopi cansa. Polis a bisa e chofer pa para e auto na canto, p'asina polis por hibe su cas, pero e no a haci'e y a sigui su caminda. Polis a bay su tras y a purba pare, pero sin resultado positivo. E tabata core zig-zag riba caminda y hopi biaha a trece e trafico den peliger.

Polis a controla y a nota cu e chofer cu e despues a resulta di ta F.R., naci na Aruba di 73 aña no ta capas pa core auto. Relaciona cu esaki, polis a hibe warda hunto cu e pickup y a tuma contacto cu e casa D.L., kende a declara na polis cu su casa ta penshonado y tin algun enfermedad y no ta capas pa core auto. E suegro di L. a bay warda pa buske. El a priminti polis di pone mas tino riba su suegro y no lague sali cu auto.

Chofer burachi fastioso kier celular pa cambia pa droga

DIADOMINGO 20.25, Central ta manda polis na un cas na Matadera pa un chofer burachi fastioso. Na yegada polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa cu e homber tabata hopi agresivo y kier a bay cu su celular pa cambi'e pa droga. Como cu e no kier a dune su celular, a start un discusion. Despues e homber a drenta su auto y a bay.

Menasa cu arma di candela

DIADOMINGO 19.40, e homber M.K. a bay warda di polis na Noord, y ta bisa polis cu un rato prome, el a wordo menasa cu un arma di candela p'e homber conoci pe yama Ch.

Segun su declaracion nan ta traha hunto y Ch. mester pague 75 florin. Enbes di dune 75 florin, el a dune 10 florin. Dor di esey a start un discusion entre nan dos na unda Ch. a saca un arma di candela.

El a bisa cu e mester a core pa su bida. E tabata kier pa polis scual Ch. Na warda el a bisa polis cu e ta bay kima cas di Ch., of e ta bay dal Ch. cu klop den su lomba. K. tabata hole stinki na alcohol y tabata bou di influencia di droga.

Polis a bay busca Ch. na su cas na Cashero, pero no a topa cune. K. lo pasa den oranan di mainta pa duna keho.

Homber ta riba laman cu boto no registra

DIADOMINGO 10.30, polis na haltura di Moomba Beach, ta mira e homber E.L., naci na Aruba di 61 aña, den un boto Hurricane Sun Deck 188 riba laman, pero e no tin registracion riba dje. Polis a bay atende y bise bin canto. A resulta cu e no tin e boto registra. El a haya un boet.

Ladronnan ta bay cu basta bebida y cuminda

DIADOMINGO 11.09, Central ta manda polis bay na Old Cunucu House pa un kiebro. Na yegada polis ta papia cu e muher M.P.L., kende ta declara cu desconocirnan a drenta den e bar dor di cushina y a forsa e porta di e bar.

Nan a bay cu algun comestibel, 9 caha di biña di diferente sorto, diferente boter di alcohol y cahanan di carni y pisca. E lo traha un lista di e cosnan horta y entrega na Recherche.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Letter to the Editor

USAIR courting AMERICAN AIRLINES for a possible merger

A recent Los Angeles Times article was titled "US Airways pursuing merger with American Airlines", the fourth largest airline in the United States.

AA currently enjoys a Chapter 11 status and is, for all intents and purposes, a likely prey for investors. Troubled by rising costs of operation and losses, it was forced to file for cover from creditors. USAIR, in turn, is courting creditors and the workers' unions; entities that in most mergers and acquisitions talks become the stumbling blocks.

A quick Business 101 recap: A merger is when two companies -- often about the same size -- decide to go on as a single new company, whereas an acquisition is when one company takes over another and clearly establishes itself as the former.

Under the cover of the Chapter 11, AA is in the process of restructuring its cost structure to see a way out of its debts.

Since the Airline Deregulation Act of 1978 and the disappearance of the US regulator Civil Aeronautics Board, the floodgates had been set wide open; cutthroat competition among the airlines has forced many, both large and small, out of the market.

The ever-increasing price of fuel, and a looming economic crisis are all factors that have hit the airlines where it hurts -- and there is no margin for error in this business. In many cases, a merger or acquisition has proven to be the only lifejacket for an airline; allowing it to reap the benefits of economies of scale, economies of scope, growth, access to new markets, reduced costs, and leveraged risks.

In the last decade, a quick count shows that at least six airlines have either merged with, or have been acquired by, larger entities. This should come as a surprise to no one, as this was predicted by Dempsey and Goetz in 1992 that of the eight airlines of significant size, only four are viable in the long term. After 35 years of deregulation, recent trends show that the four major airlines in the United States will be USAIR-AA, DELTA-NORTHWEST, UNITED-CONTINENTAL and SOUTHWEST-AIRTRAN.

WHAT COULD THE USAIR-AA MERGER MEAN FOR ARUBA?

To start, both airlines are operating flights to Aruba. USAIR operates from Charlotte and Philadelphia and AA recently celebrated forty years connecting this island with the United States. But the outlook for the future is grim: Until November 2011, AA flew from New York (JFK International) and Miami, with 26 weekly flights, which is in stark contrast to today where AA operates only from Miami to Aruba, 14 times a week.

This change can be traced back to JetBlue's entrance into the Northeast market, undercutting AA's fares and leading them to cancel their New York and Boston flights entirely. JetBlue then proceeded to raise their fares to AA's original levels, yet no one is challenging them for predatory pricing; a tool that the governments have in the USA-AUA bilateral agreement just to fight these kinds of abusive commercial practices by the airlines.

There is no guarantee that Aruba's best interests will be served with this deal, nor that more passengers will travel to Aruba through the combination of AA's and USAIR's networks. Aruba could be faced with a reduction in seat capacity, airport staff, gateways, and an elimination of air transport competition.

The take home from the JetBlue example is that, in a competitionfree environment, the public is ill-served.

As Michael Levine, professor at the New York University School of Law summarized it: "Merging firms is bad for the public. It disrupts their travel, it reduces their choice, and it raises their prices."

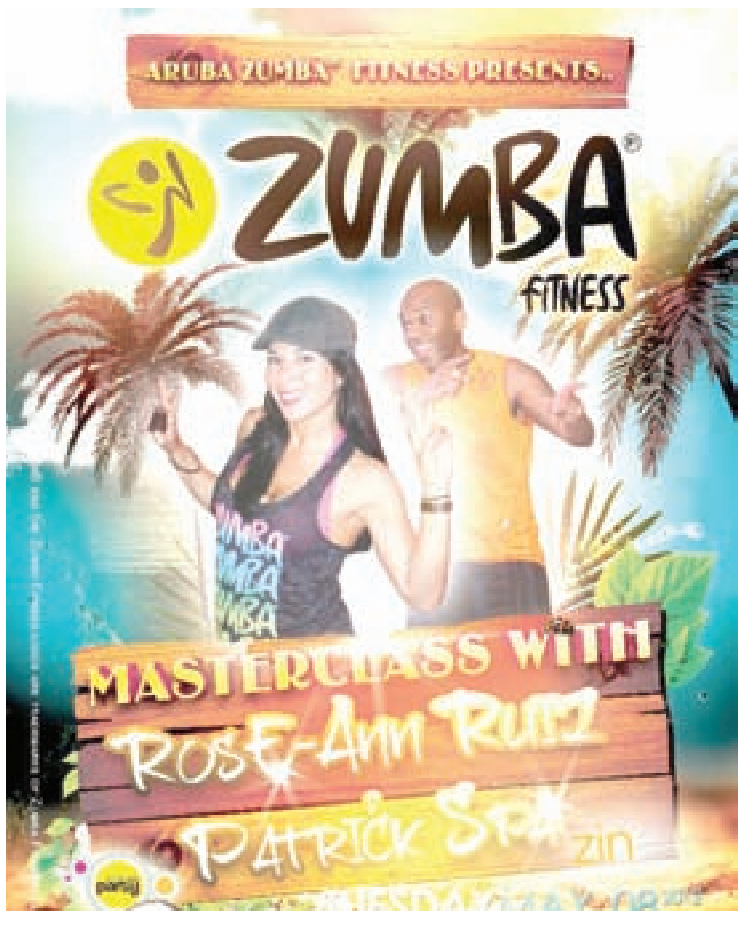
The entrepreneurial reader will note that an opportunity exists for Aruban airlines to provide competitive fares in this environment. Therefore, it is imperative that, based on the USA-Aruba bilateral air transport agreement, our airlines that are fit, willing, and able to operate to the United States are designated to do so and comply with the public convenience and necessity on those routes. The best service one gets is the one where you serve yourself.

mr. Agustin Vrolijk
LL.M. McGill University, Institute of Air & Space Law
A&A Vrolijk Consulting

Arubazumba Fitness cu un Zumba Master Class

ARUBAZUMBA Fitness bou guia di e conocido instructor di ZUMBA esta Rose-Ann Ruiz ta invita pueblo di Aruba en general pa un ZUMBA Master Class duna dor di Patrick Spa; un Zumba Instructor di Hulanda! Patrick lo duna e ZUMBA Master Class aki hunto cu Rose-Ann Ruiz di Arubazumba Fitness.

Pues pueblo di Aruba, principalmente e Zumberas y Zumberos nan ta cordialmente invita pa e Master Class aki cual lo tuma luga diamars dia 8 di mei pa 6:30 di anochi na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Esaki lo ta completamente GRATIS pa e miembronan di Arubazumba Fitness y solamente Afl. 12 pa e otro participantenan cu no ta miembro. Arubazumba Fitness bou guia di Rose-Ann Ruiz ta organisa frecuentemente eventonan/ workshops mane esaki y asina ta mantene e pueblo den movecion y tambe motiva nos hendenan pa biba un bida mas saludabel. Bin bo tambe y Join the Work-out Party.



Women's Club of Aruba preparando pa eligi un directiva nobo

















DIASABRA ultimo, e prestigioso organisacion, Aruba Women's Club cu ta existi pa 78 aña caba, a tene su reunion anual pa nomina su miembronan di directiva. Durante un encuentro ameno, aki e postulacion a tuma lugar. Dentro di poco comunidad lo haya sa kendenan t'e nominadonan y ki dia e elecion lo tuma lugar pa eligi un directiva nobo.

Manera ya ta bon conoci, WCA cu ta existi for di 78 aña pasa ta un organisacion cu a bin ta contribui enormemente cu nos comunidad riba diferente aspecto. E organisacion aki a cuminsa tempo cu refineria cu Lago Oil & Transport Company a yega Aruba den decada 50 y aki e casanan di e ehecutivonan a bin riba e idea aki pa lanta dicho organisacion y cu te awe ta haci trabaonan caritativo den nos comunidad y cu nan aporte ta inmenso pa cu diferente instancia den nos comunidad.

Women's Club of Aruba a bin ta establece su mes como organisacion, den un forma stabiel y serio y por nota e trabaonan incansabel cu nan ta haciendo como organisacion.